Miele

# Bruks- och monteringsanvisning
# Induktionshällar

Läs **ovillkorligen** bruks- och monteringsanvisningen före uppställning, installation och idrifttagning.
På så vis undviker du skador och olyckor.

sv-SE

M.-Nr. 11 451 670

# Innehåll

**Säkerhetsanvisningar och varningar** ..... 6

**Bidra till att skona miljön** ..... 18

**Översikt** ..... 19
Häll ..... 19
Manöverpanel ..... 20
Fakta kokzoner ..... 22

**Första gången produkten används** ..... 23
Rengöra hällen första gången ..... 23
Använda hällen första gången ..... 23
Miele@home ..... 24

**Induktion** ..... 27
Så fungerar det ..... 27
Kokkärl ..... 27
Powermanagement ..... 29
Ljud ..... 30

**Köksfläktens funktion** ..... 31

**Energispartips** ..... 32

**Inställningsområde kokzoner** ..... 33

**Användning** ..... 34
Användning ..... 34
Starta hällen ..... 35
Ställa in effektläge ..... 35
Stänga av kokzonen/hällen ..... 35
Restvärmevisning ..... 35
Ställa in effektläge - utökat inställningsområde ..... 36
PowerFlex-kokzon ..... 37
Uppkokningsautomatik ..... 38
Booster ..... 39
Varmhållning ..... 40
Köksfläkt ..... 41

**Timer** ..... 43
Äggklocka ..... 43
Stänga av kokzon automatiskt ..... 44

**Tillvalsfunktioner** ..... 45
Stop&Go ..... 45
Återställning ..... 45

# Innehåll


Torkskydd ..... 46
Demoläge ..... 46
Visa data för hällen ..... 46

**Säkerhetsanordningar** ..... 47
Driftspärr/låsning ..... 47
Säkerhetsavstängning ..... 49
Överhettningsskydd ..... 50

**Programmering** ..... 51

**Anvisningar för testinstitut** ..... 54

**Rengöring och skötsel** ..... 55
Fettfilter/insugsgaller ..... 57
Uppsamlingsränna fläkt ..... 58
Återställa drifttidsräknaren för fettfiltret ..... 59
Återaktivera kolfilter ..... 59
Återställa drifttidsräknaren för kolfiltret ..... 59

**Hur du klarar av mindre fel själv** ..... 60

**Extra tillbehör** ..... 64

**Installation** ..... 65
Säkerhetsanvisningar för inbyggnad ..... 65
Säkerhetsavstånd ..... 67
Inbyggnadsanvisningar ..... 70
Ovanpåliggande montering ..... 70
Planmontering ..... 71
Minsta sockelhöjd ..... 71
Fettuppsamlingsränna ..... 71
Exempel på inbyggnad ..... 72
Inbyggnadsmått – utan ram ..... 73
KMDA 7633 FR, KMDA 7634 FR ..... 73
Djup på bänkskivan 600 mm ..... 75
Djup på bänkskivan större än 600 mm ..... 77
Inbyggnadsmått – planmonterad ..... 79
KMDA 7633 FL, KMDA 7634 FL ..... 79
Djup på bänkskivan 600 mm ..... 80
Djup på bänkskivan större än 600 mm ..... 82
Ändra utblåsningsriktning ..... 84
Vrida frånluftsanslutningen åt höger ..... 84
Vrida frånluftsanslutningen åt vänster ..... 85
Anslutning till fönsterkontakt, om sådan behövs ..... 87

Ovanpåliggande montering ..... 89
Planmontering ..... 90
Frånluftsledning ..... 91
Elanslutning ..... 92

**Miele service** ..... 95
Få hjälp vid eventuella störningar ..... 95
Typskylt ..... 95
Mieles garanti ..... 95

**Produktinformation** ..... 96

**Konformitetsdeklaration** ..... 98

# Säkerhetsanvisningar och varningar

Denna häll uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan dock medföra person- och sakskador.

Läs bruks- och monteringsanvisningen noga innan du börjar använda hällen. Det är viktigt eftersom den innehåller information om inbyggnad, säkerhet, användning och underhåll. På så vis skyddar du dig samt undviker skador på hällen.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa avsnittet om installation av produkten samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att dessa anvisningar inte har följts.

Spara bruks- och monteringsanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

## Användningsområde

▶ Denna häll är avsedd att användas i hushåll och hushållsliknande miljöer.

▶ Hällen är inte avsedd att användas utomhus.

▶ Hällen är endast avsedd att användas i hushåll för tillagning och varmhållning av mat. All annan användning är otillåten.

▶ Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor, eller på grund av bristande erfarenhet eller okunskap, inte är kapabla att använda hällen på ett säkert sätt, måste hållas under uppsikt vid användningen. De får använda hällen utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert. De måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

## Om det finns barn i hemmet

▶ Barn under åtta år bör hållas borta från hällen. De får endast använda den under uppsikt.

▶ Barn äldre än åtta år får använda hällen utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

▶ Barn får inte rengöra hällen utan uppsikt.

▶ Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av hällen. Låt inga barn leka med den.

▶ Hällen blir mycket varm under användning och fortsätter att vara det en stund efter avstängning. Håll därför barn borta från hällen tills den har svalnat.

▶ Risk för brännskada. Förvara inte föremål som kan intressera barn bakom eller ovanför hällen. De kan då kan få för sig att klättra upp på den.

▶ Risk för bränn- och skållningsskador. Vrid handtagen på kastruller och stekpannor åt sidan över bänkskivan så att barn inte kan få tag i dem och dra ner dem och därmed bränna sig.

▶ Kvävningsrisk. Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.

▶ Använd driftspärren så att barn inte oövervakat kan koppla in hällen. Koppla in spärren när du använder hällen, så att barn inte kan ändra (valda) inställningar.

## Teknisk säkerhet

▶ Ej fackmässig installation, underhållsarbete eller reparation kan innebära allvarlig fara för användaren. Installation och service får endast utföras av Miele service eller av Miele auktoriserad fackman.

▶ Skador på hällen kan riskera din säkerhet. Kontrollera att den inte har några synliga skador. Använd aldrig en skadad häll.

▶ En tillförlitlig och säker drift av hällen garanteras bara när den är ansluten till det offentliga strömnätet.

▶ Hällen får inte anslutas till en växelriktare som används vid en autonom strömförsörjning, till exempel **solpaneler**. Om detta görs kan spänningstoppar orsaka en säkerhetsavstängning när hällen slås på. Elektroniken kan ta skada.

▶ Hällens elektriska säkerhet garanteras endast om den ansluts till ett jordat eluttag som är installerat enligt gällande föreskrifter. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsförutsättning är uppfylld. Låt en elektriker kontrollera installationen vid tveksamhet.

▶ Anslutningsdata (frekvens och spänning) på hällens typskylt måste absolut överensstämma med elnätets, för att undvika skador på hällen.
Jämför dessa data före anslutning. Fråga en elektriker vid tveksamhet.

▶ Grenuttag eller förlängningskablar uppfyller inte den nödvändiga säkerheten (brandfara). Anslut inte hällen till elnätet med hjälp av sådana.

▶ Använd inte hällen annat än när den är inbyggd. På så vis garanteras en säker funktion.

▶ Hällen får inte användas på uppställningsplatser som inte är fasta (till exempel båtar).

▶ Kontakt med strömförande anslutningar och ändring av hällens elektriska och mekaniska konstruktion kan utgöra fara för användaren samt leda till funktionsstörningar.
Öppna aldrig hällens hölje.

▶ Garantianspråk går förlorade om hällen repareras av andra än av Miele auktoriserad service.

▶ Endast om originalreservdelar används garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls.

▶ Hällen är inte avsedd att användas med ett externt tidur eller ett separat fjärrstyrningssystem.

▶ Hällen måste anslutas till elnätet av en elektriker (se avsnittet “Installation – Elanslutning”).

▶ Om anslutningskabeln skadas måste en elfackman ersätta den med en speciell anslutningskabel (se avsnittet “Installation – Elanslutning”).

▶ Vid installation, underhållsarbeten och reparationer måste fläkten vara spänningsfri. Säkerställ att den är spänningsfri genom att:

- se till att säkringarna är frånslagna eller
- skruva ur/slå ifrån säkringen.
- Dra ut stickproppen (om sådan finns). Dra inte i anslutningskablen utan i stickproppen.

▶ Risk för elektriska stötar. Ta aldrig hällen i drift om något fel har uppstått eller om det finns sprickor, brott eller repor i glaskeramikskivan. Skulle något sådant uppstå under drift så stäng av hällen direkt. Bryt strömmen till hällen. Kontakta Miele service.

▶ Om hällen har byggts in bakom en möbelfront (t.ex. en lucka), får möbelfronten aldrig stängas medan hällen är i drift. Bakom en stängd skåplucka lagras för mycket värme och fukt. På så vis kan häll, inbyggnadsskåp och golv skadas. Stäng möbelfronten först när restvärmeindikeringarna har slocknat.

**Samtidig användning av exempelvis gas- eller koleldad värmekälla**

⚠ Risk för förgiftning!
Om fläkten används samtidigt som exempelvis en gas- eller koledad värmekälla i samma rum eller ventilationssystem är det mycket viktigt att man är försiktig.
Dessa värmekällor utnyttjar rumsluften och leder ut sina avgaser i det fria via en avgasanläggning (till exempel skorsten). Det kan handla om till exempel gas-, olje-, trä eller koldrivna värmeanordningar, genomströmningsvärmare, varmvattenberedare, hällar eller ugnar.

Fläkten använder rumsluften från köket och närliggande rum.
Detta gäller följande funktioner:
- Frånluftsdrift,
- Cirkulationsdrift med en box för cirkulationsdrift (kolfilter) som monterats utanför rummet.

Om tilluften är otillräcklig så uppstår ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Detta påverkar förbrännningen.
Giftiga förbränningsgaser kan dra in i rummen från skorstenen eller utsläppsanordningen.
Livsfara!

Säker drift vid samtidig användning av fläkten och exempelvis en gas- eller koleldad värmekälla är möjlig om undertrycket inte överstiger 4 Pa (0,04 mbar) vilket förhindrar en återsugning av avgaserna.

Detta kan uppnås om förbränningsluften kan passera genom icke förslutbara springor i till exempel dörrar och fönster. Se till att öppningen är tillräckligt stor. En tillufts-/ventilationskanal garanterar normalt sett inte en tillräcklig luftförsörjning.

Utgå i bedömningen alltid från bostadens ventilation i sin helhet. Dessutom är det viktigt att du följer sotarens råd.

Om fläkten används med cirkulationsdrift och luften leds tillbaka in i köket är samtidig drift av en värmekälla som utnyttjar rumsluften riskfri.

## Användning

▶ Hällen blir mycket varm under användning och fortsätter att vara det en stund efter avstängning. Först när restvärmeindikeringen är släckt föreligger inte längre någon risk för brännskada.

▶ Olja och fett kan självantända vid överhettning. Släck aldrig olje- och fettbränder med vatten. Stäng av hällen.
Kväv elden med ett lock eller en brandfilt.

▶ Lämna inte hällen utan uppsikt när den är i drift. Ha alltid uppsikt, även vid korta matlagningstider.

▶ Brandrisk på grund av öppna lågor.
Flambering är förbjuden. När fläkten är inkopplad drar den in lågorna i filtret. Matfett som har samlats i filtret kan då antändas.

▶ När sprayburkar, lättantändliga vätskor eller brännbart material värms upp kan de antändas. Förvara därför aldrig lättantändliga föremål i lådor direkt under hällen. Eventuella besticklådor måste vara av värmebeständigt material.

▶ Värm aldrig upp kokkärl eller porslin utan innehåll.

▶ I slutna konserveringsburkar uppstår ett övertryck vid konservering och uppvärmning. Det kan göra att de spricker. Använd inte hällen till att konservera och värma upp konservburkar.

▶ Om hällen täcks över föreligger risk att täckmaterialet antänds, exploderar eller smälter genom oavsiktlig inkoppling eller restvärme.Täck aldrig över hällen, till exempel med täckplattor, dukar eller skyddsfolie.

▶ När hällen är inkopplad, om du oavsiktligt råkar koppla in hällen och vid restvärme finns risk att metallföremål som hamnat på hällen hettas upp. Vissa material kan smälta eller antändas. Fuktiga kastrullock kan sugas fast. Använd inte hällen som avställningsyta. Stäng av kokzonerna efter användning!

▶ Du kan bränna dig på en het häll. Skydda händerna genom att använda grythandskar för att ta i varma kastruller och stekpannor. Använd bara torra grytvantar eller grytlappar. Våta eller fuktiga textilier leder värme bättre och kan förorsaka brännskador genom ånga.

▶ Under matlagning kan fläkten bli mycket varm av det varma matoset.
Ta inte på höljet eller fettfiltret förrän bordsfläkten har svalnat.

▶ Om du använder elektriska apparater (till exempel elvisp) i närheten av hällen, se då till att anslutningskabeln inte kommer i kontakt med den heta hällen. Isoleringen på anslutningskabeln kan skadas.

▶ Salt, socker och sandkorn, till exempel från ansade grönsaker, kan orsaka repor om de hamnar under kastrullens botten. Se till att glaskeramikskivan är ren innan du ställer kokkärl på den.

▶ Även lätta föremål (till exempel saltströare) kan, om de faller olyckligt, orsaka sprickor eller brott i glaskeramikskivan. Se till att inga kokkärl eller andra föremål faller ner på glaskeramikskivan.

▶ Heta föremål på touchknapparna och displayen kan skada elektroniken under. Ställ aldrig heta kastruller eller pannor på touchknapparna och displayen.

▶ Om socker, sockerhaltiga rätter, plast eller aluminiumfolie hamnar på den heta hällen och smälter, skadas glaskeramikskivan när det svalnar. Stäng i så fall omedelbart av hällen och skrapa direkt noggrant av det som hamnat på hällen med en glasskrapa. Använd grytvantar. Rengör kokzonerna med ett rengöringsmedel för glaskeramik så snart de svalnat.

▶ Kastruller som kokat torrt kan medföra skador på glaskeramikskivan. Lämna inte hällen utan uppsikt när du använder den!

▶ Kastruller och pannor med ojämn botten repar glaskeramikskivan. Använd endast kastruller och pannor med slät botten.

▶ Lyft kokkärlet när du vill flytta det. På så vis undviker du repor.

▶ På grund av induktionens snabba uppvärmningshastighet kan under vissa omständigheter temperaturen på botten av kokkärlet uppnå självantändningstemperatur för olja och fett på mycket kort tid. Lämna inte hällen utan uppsikt när du använder den.

▶ Hetta upp fett och olja under högst 1 minut och använd aldrig boostern till det.

▶ Information endast för personer med pacemaker: I hällens omedelbara närhet uppstår ett elektromagnetiskt fält. Risken att pacemakern påverkas är dock liten. Men rådfråga i tveksamma fall pacemakerns tillverkare eller din läkare.

▶ Det elektromagnetiska fältet kring en inkopplad induktionshäll kan påverka funktionen hos magnetiska föremål. Kreditkort, lagringsmedier, miniräknare med mera får inte vara i omedelbar närhet till en inkopplad häll.

▶ Metalliska föremål som förvaras i en låda under hällen kan bli varma vid långt och intensivt bruk av hällen.

▶ Hällen är utrustad med en kylfläkt. Om det finns en låda under den inbyggda hällen, så måste du försäkra dig om att avståndet mellan lådans innehåll och hällens undersida är tillräckligt stort så att tillförseln av svalare luft för kylningen av hällen garanteras.

▶ Om det finns en låda under den inbyggda hällen så ska inga spetsiga eller små föremål, papper, servetter eller annat förvaras i lådan. Dessa kan tränga in eller sugas upp genom ventilationsöppningen och skada kylfläkten eller kylningsfunktionen.

▶ Använd aldrig 2 kokkärl samtidigt på en kokzon, en grytzon eller en PowerFlex-kokzon.

▶ Om kärlet endast står delvis på kok- eller grytzonen kan handtagen bli väldigt varma.
Sätt alltid kärlet i mitten av kok- eller grytzonen.

▶ Fett och smutsavlagringar kan påverka fläktens funktion. Använd aldrig fläkten utan fettfilter. Det blir mycket enklare att göra rent ångskärmen om fettfiltret används.

▶ Det föreligger en brandrisk om inte rengöringen sker enligt bruksanvisningen.

▶ Täck inte för fläktens insugsgaller under drift.

▶ Ställ inga varma kokkärl på fläktens insugsgaller. Fläktens funktion påverkas och insugsgallret kan skadas.

▶ Inträngande vätska kan skada fläkten. Se till att vätskor inte kommer i närheten av fläkten.

▶ Lätta föremål kan sugas upp av fläkten och påverka dess funktion. Lägg inga lätta föremål (till exempel trasa, papper) i närheten av fläkten.

▶ Om du använder en induktionsadapterplatta för kokkärl kan induktionsgeneratorena skadas eller gå sönder helt. Använd inga induktionsadapterplattor.

## Rengöring och skötsel

▶ Ångan från en ångrengörare kan komma åt spänningsförande delar och orsaka kortslutning.
Använd aldrig ångrengörare för rengöring av hällen.

▶ Om hällen är inbyggd över en pyrolysugn bör hällen inte kopplas in under pågående pyrolysdrift eftersom hällens överhettningsskydd kan lösa ut (se motsvarande avsnitt).

## Tillbehör

▶ Använd bara originaldelar från Miele. Om ej godkända tillbehör används gäller inte längre garanti och/eller produktansvar och Miele kan inte längre garantera att säkerhetsbestämmelserna uppfylls.

▶ Miele garanterar tillgängligheten av reservdelar till din häll i upp till 15 år (minst 10 år) efter att modellserien har utgått ur sortimentet.

# Bidra till att skona miljön

## Transportförpackning

Förpackningen skyddar produkten mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning och mindre mängder avfall.

## Hantering av uttjänt produkt

Uttjänta elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för dess funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänta produkten i hushållsavfallet.

Lämna istället in uttjänta elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Se till att den uttjänta produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in.

## Häll

① PowerFlex-kokzon

② PowerFlex-kokzon

①② Kombinerbara till en PowerFlex-kokzon

③ PowerFlex-kokzon

④ PowerFlex-kokzon

③④ Kombinerbara till en PowerFlex-kokzon

⑤ Manöverpanel

⑥ Täckgaller

⑦ Fettfilter

⑧ Borttagbar uppsamlingsränna

## Manöverpanel

### Kokzoner/timer

Touchknappar

① Starta/stänga av hällen

② Stop & Go

③ Torkskydd

④ Starta eller stänga av PowerFlex-zonen

⑤ Aktivera/avaktivera varmhållning

⑥ Sifferrad
Ställa in effektläge/äggklockan och avstängningstider

⑦ Val av kokzon - automatisk avstängning

⑧ Äggklocka

Kontrollampor

⑨ Tillordning av kokzoner - automatisk avstängning

⑩ Restvärme

⑪ Booster

⑫ Timerdisplay

| | |
|---|---|
| 0:00 till 9:59 | Tid |
| LOC | Funktionsspärr/driftspärr aktiverad |
| dE | Demoläge aktiverat |

## Köksfläkt

① Sifferrad för att ställa in effektläge

② Touchknapp 5 minuters fortsatt drift

③ Touchknapp 15 minuters fortsatt drift

④ Indikering “Rengör fettfilter”

⑤ Indikering “Återaktivera kolfilter”

# Översikt

## Fakta kokzoner

| Kokzon | Storlek i cm | | Max effekt i watt vid 230 V[3] | | Förbunden kokzon[4] |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ø[1] | ▭[2] | | | |
| ① | 15–23 | 19 x 23 | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ③ |
| ② | 15–23 | 19 x 23 | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ④ |
| ③ | 15–23 | 19 x 23 | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ① |
| ④ | 15–23 | 19 x 23 | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ② |
| ① + ②<br>③ + ④ | 22–23 | 23 x 39 | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 3400<br>4800<br>7300 | - |
| | | | Totalt | 7300 | |

1 Inom angivet område kan du använda kokkärl med valfri bottendiameter.

2 Det angivna området motsvarar den maximala bottenytan som kokkärlet kan ha.

3 Beroende på kokkärlets storlek och material kan den angivna effekten variera något.

4 Kokzonen är elektriskt förbunden med denna kokzon för att kunna öka effekten, se avsnittet “Användning – Powermanagement”.

- Klistra in den bifogade typskylten, som finns i de medföljande underlagen, i bruksanvisningen på därför avsedd plats i avsnittet “Typskylt, Miele service och garanti”.
- Ta bort eventuell skyddsfolie och etiketter.

## Rengöra hällen första gången

- Torka av hällen med en fuktig trasa och torka den sedan torr innan du använder den första gången.

## Använda hällen första gången

Hällens metalldelar är skyddade med ett vårdande medel. När du tar hällen i drift första gången, uppstår därför lukt och eventuellt ånga. Det uppstår även lukt från uppvärmningen av induktionsspolarna under de första drifttimmarna. Varje gång hällen sedan tas i drift minskar lukten och försvinner slutligen helt.

Lukten och eventuell ånga är inte tecken på anslutningsfel eller skador och utgör ingen hälsofara.

Tänk på att uppvärmningstiden är mycket kortare för induktionshällar än för vanliga hällar.

## Miele@home

Förutsättning: Wifi-nätverk i hemmet

Din häll är utrustad med en integrerad wifi-modul. Hällen kan anslutas till ditt wifi-nätverk.

Kontrollera att signalen från ditt nätverk är tillräckligt stark där din häll står.

Det finns flera sätt att ansluta hällen till ditt nätverk.

I nätverksanslutet standbyläge behöver hällen max 2 W.

I nätverksanslutet standbyläge behöver hällen max 2 W.

### Tillgänglighet wifi-anslutning

Wifi-anslutningen delar frekvensområde med andra maskiner och produkter (till exempel mikrovågsugnar, fjärrstyrda leksaker). Detta kan orsaka tillfälliga eller fullständiga störningar i anslutningen. Av denna anledning kan en ständig åtkomst till de befintliga funktionerna inte garanteras.

### Tillgänglighet Miele@home

Vilka funktioner du kan använda i Miele-appen beror på vilka Miele@home-servicetjänster som är tillgängliga i ditt land.

Servicetjänsten för Miele@home finns inte i alla länder.

Gå till Mieles hemsida www.miele.se för information om tjänstens tillgänglighet.

### Appen Miele

Appen Miele kan laddas ner utan kostnad från App Store® eller Google Play™.

Hämta i App Store

LADDA NED PÅ Google Play

Efter du har installerat Miele-appen på en mobil enhet kan du göra följande:

- ta fram information om hällens funktion,
- ta fram upplysningar om hällens programförlopp,
- ställa in ett Miele@home-nätverk med andra maskiner från Miele som har wifi.

## Ställa in Miele@home

### Ansluta via app

Du kan upprätta nätverksförbindelsen med Miele-appen.

- Installera Miele-appen på din mobila enhet.

För att göra en inloggning behöver du:

1. Lösenordet till ditt wifi-nätverk.
2. Lösenordet till hällen.

Lösenordet för hällen består av de sista nio siffrorna i tillverkningsnumret. Du hittar numret på typskylten.

- Sätt på hällen.
- Starta appen Miele-appen.
- Tryck på siffran 0 på valfri sifferrad.
- Tryck därefter samtidigt på knapparna 0 och 5 i 6 sekunder.

Sekunderna räknas ner i timerdisplayen. Därefter visas koden C:01 i timerdisplayen i 10 sekunder.

Nu har du 10 minuter på dig att konfigurera wifi.

- Följ instruktionerna i appen.

### Ansluta via WPS

Förutsättning: Du använder dig av en router som har WPS (WiFi Protected Setup).

- Sätt på hällen.
- Tryck på siffran 0 på valfri sifferrad.
- Tryck därefter samtidigt på knapparna 0 och 6 i 6 sekunder.

Sekunderna räknas ner i timerdisplayen. Därefter lyser det i timerdisplayen under anslutningsförsöket (maximalt 120 sekunder).

WPS-inloggningen är aktiv endast under dessa 120 sekunder.

- Aktivera funktionen WPS på din router.

Om anslutningen lyckades syns koden C:02 i timerdisplayen. Om anslutningen inte kunde upprättas, syns koden C:01 i timerdisplayen. Eventuellt har du inte aktiverat WPS på din router tillräckligt snabbt. Upprepa stegen ovan.

**Tips!** Om det inte är möjligt att ansluta via WPS på din wifi-router kan du i stället ansluta via Miele-appen.

### Avbryta processen

- Tryck på valfri touchknapp.

### Återställa inställningar

Vid byte av router behöver du inte återställa.

- Sätt på hällen.
- Tryck på siffran 0 på valfri sifferrad.
- Tryck därefter samtidigt på knapparna 0 och 9 i 6 sekunder.

Sekunderna räknas ner i timerdisplayen. Därefter visas koden C:00 i timerdisplayen i 10 sekunder.

Återställ inställningarna innan du lämnar in hällen för återvinning, säljer den eller tar en använd häll i drift. Endast så garanteras att alla personliga uppgifter är borttagna och att den tidigare ägaren inte längre har åtkomst till hällen.

## Så fungerar det

Under kokzonen finns en induktionsspole. Spolen alstrar ett magnetfält som leder till att kastrullens botten värms. Kokzonen värms bara upp indirekt av värmen som avges från kastrullen.

Induktionen fungerar enbart med kokkärl med magnetisk botten (se avsnittet “Induktion – Kokkärl”). Den känner automatiskt av hur stort det aktuella kokkärlet är.

⚠ Risk för brännskada på grund av heta föremål.

När hällen används, kopplas in av misstag eller om den fortfarande är varm efter användning är det risk att metallföremål som lagts på hällen värms upp. Använd inte hällen som avställningsyta för metallföremål.

Använd inte hällen som avställningsyta.

Stäng av hällen med touchknappen ⏻ efter användning.

## Kokkärl

### Lämpliga kokkärl

- rostfritt stål med magnetisk botten
- emaljerat stål
- gjutjärn.

Beroende på kokkärlets typ av botten så kan tillagningsresultatet variera (till exempel när du steker pannkakor). Kokkärlets botten ska fördela värmen jämnt. Lämpligt att använda är till exempel ett kokkkärl med sandwichbotten.

### Lämpliga kokkkärl

- rostfritt stål utan magnetisk botten
- aluminium eller koppar
- glas, keramik eller stengods.

### Kontrollera kokkärl

Om du inte är säker på om en kastrull eller stekpanna är lämplig att använda på en induktionshäll, kan du kontrollera detta genom att hålla en magnet mot kokkärlets botten. Om magneten fastnar kan du i regel använda kokkärlet.

### Visning av inget/olämpligt kokkärl

På kokzonens sifferrad blinkar det inställda effektläget om

- kokzonen kopplas in utan eller med olämpligt kokkärl (kokkärl utan magnetisk botten)
- kokkärlets bottendiameter är för liten
- kokkärlet avlägsnas från den inkopplade kokzonen

Om ett lämpligt kokkärl placeras på kokzonen inom tre minuter slutar effektläget att blinka och du kan fortsätta att använda hällen som vanligt.

Om inget eller ett olämpligt kokkärl placeras på kokzonen stängs den av automatiskt efter tre minuter.

### Tips

- För att utnyttja kokzonen optimalt, använder du kokkärl som till storleken stämmer överens med kokzonen (se avsnittet “Översikt – Fakta kokzoner”). Om kastrullen är för liten så kommer den inte att kännas igen.
- Ställ alltid kokkärlet i mitten av kokzonen.
- Använd endast kastruller och stekpannor med slät botten. Kastruller och pannor med ojämn botten repar glaskeramikskivan.
- Lyft kokkärlet när du vill flytta det. På så vis undviker du repor. Repor som uppstår när kokkärl dras fram- och tillbaka påverkar inte hällens funktion. Sådana repor uppstår vid normal användning och är inget skäl till reklamation.
- När du köper kastruller och stekpannor ska du tänka på att det ofta är den maximala eller övre diametern som anges. Viktig är dock bottendiametern, som i regel är mindre.

- Använd om möjligt stekpannor med rak kant. För stekpannor med sned kant verkar induktionen också i kantområdena på pannan. Därmed kan kanten färgas eller ytskiktet flagna.

## Powermanagement

Hällen har en maximal totaleffekt som av säkerhetsskäl inte får överskridas.

Det går att förbinda två av hällens kokzoner åt gången med varandra. Genom denna förbindelse kan en extra effekt överföras från en kokzon till en annan.

Den senast utförda inställningen går före och utförs av hällen.

När effekt överförs från en kokzon till en annan förbunden kokzon så måste effekten minskas för den kokzon som kopplades in först.

Information om den möjliga maximala totaleffekten och om vilka kokzoner som kan förbindas med varandra hittar du i avsnittet “Översikt – Fakta kokzoner”.

Om den senast inkopplade kokzonen kräver mer effekt än den först inkopplade kokzonen kan överföra, så kan detta påverka den först inkopplade kokzonen på följande sätt:

- Effektläget reduceras.
- Uppkokningstiden avaktiveras. Tillagningen fortsätter på det inställda vidarekokningsläget. Om effekten är otillräcklig så reduceras effektläget ytterligare.
- Boosterfunktionen avaktiveras.
- Kokzonen stängs av.

Om det senast inställda effektläget reduceras eller om boosterfunktionen stängs av kan effektläget för den förbundna kokzonen åter höjas.

## Ljud

När induktionskokzonerna används kan följande ljud uppstå från kokkärlet beroende på vilket material det är gjort av och hur dess botten är utformad:

Brummande ljus vid högt effektläge. Ljudet blir svagare och försvinner om effektläget sänks.

Ett prasslande ljud kan komma från kokkärl som har en botten av olika material (till exempel sandwichbotten).

Ett visslande ljud kan uppstå om kokzoner som är förbundna med varandra (se avsnittet “Booster”) är i drift och som det står kokkärl med botten av olika material på (till exempel sandwichbotten).

Ett klickande ljud kan höras vid elektroniska kopplingsprocesser, särskilt när låga effektlägen används.

Ett surrande ljud hörs när kylfläkten startar. För att skydda elektroniken kopplas fläkten in vid intensiv användning av hällen. Kylfläkten kan fortsätta att gå även efter det att hällen har stängts av.

Den insugna frånluften får inte ledas in i underskåpet. Skåpet kan skadas.

## Frånluftsdrift

Luften som har sugits upp renas av fettfiltert och leds ut genom en frånluftskanal. Nödvändigt tillbehör kan köpas hos Miele.

## Cirkulationsdrift

Luften som har sugits upp renas genom fettfiltret. Efter det leds luften ut genom en frånluftskanal i cirkulationsboxen där den dessutom går genom ett kolfilter. Luften leds sedan tillbaka in i köket. Nödvändigt tillbehör kan köpas hos Miele.

## Drifttidsräknare

Tiden som fläkten är i drift sparas i fläktens elektronik.

Drifttidsräknaren indikerar genom att fettfiltersymbolen eller kolfiltersymbolen tänds när filtren måste rengöras eller bytas ut. Information om rengöring och byte av filter samt återställning av drifttidsräknaren hittar du i avsnittet “Rengöring och skötsel”.

I kolfilterboxens bruks- och monteringsanvisning anges att kolfiltrets drifttidsräknare ska aktiveras. Detta behöver inte göras här.

Symbolen för kolfiltret visas också när fläkten används i frånluftsdrift.

# Energispartips

- Använd om möjligt lock vid tillagning. På detta sätt förhindras onödig värmeförlust.
- Välj ett mindre kokkärl när små mängder ska tillagas. En liten kastrull behöver mindre energi än en stor kastrull med bara lite innehåll.
- Använd bara lite vatten när du lagar mat.
- Sänk effektläget i rätt tid efter uppkokning respektive stekning.
- Använd en tryckkokare för att minska tillagningstiden.
- Se till att köket är ordentligt ventilerat när du lagar mat. Om inte tillräckligt med luft tillförs vid frånluftsdrift kommer inte fläkten att arbeta effektivt och driftljudet blir högre.
- Laga mat på så låg effekt som möjligt. Lite matos betyder också lägre effektläge på bordsfläkten och därmed lägre energiförbrukning.
- Kontrollera vilket effektläge som är inställt på köksfläken. Det räcker ofta med ett lägre effektläge. Använd bara Booster-läget när det behövs.
- Om det osar väldigt mycket kan du redan tidigt höja effektläget. Det är mycket effektivare än att låta fläkten gå längre för att få upp os som redan spritt ut sig i köket.
- Stäng av fläkten när du har lagat färdigt maten.
- Rengör eller byt ut filtret regelbundet. Väldigt smutsiga filter minskar effekten, är inte lika hygieniskt och bidrar till en ökad brandrisk.

Hällen är vid leverans programmerad med 9 effektlägen. Om du vill ha ännu mer precisa effektlägen kan du utöka lägena till 17 stycken (se avsnittet “Programmering”).

| | Inställningsområde | |
|---|---|---|
| | fabriksinställning (9 effektlägen) | utökat (17 effektlägen) |
| Smälta smör<br>Lösa upp gelatin<br>Smälta choklad | 1–2 | 1–2. |
| Koka gröt på mjölk | 2 | 2–2. |
| Värma upp mindre mängder vätska<br>Koka ris | 3 | 3–3. |
| Tina blockfrysta grönsaker | 3 | 2.–3 |
| Koka spannmål | 3 | 2.–3. |
| Värma mat i flytande eller halvfast form<br>Göra omelett eller steka ägg utan stekyta<br>Ångkoka frukt | 4 | 4–4. |
| Koka pasta | 4 | 4–5. |
| Ångkoka grönsaker och fisk | 5 | 5 |
| Tina och värma upp djupfrysta varor | 5 | 5–5. |
| Steka ägg skonsamt (utan att överhetta fettet) | 6 | 5.–6. |
| Koka upp större mängder, till exempel grytor,<br>värma upp krämer och såser, till exempel vin- eller hollandaisesås | 6–7 | 6.–7 |
| Steka fisk, schnitzel och korv (utan att överhetta fettet) | 6–7 | 6.–7. |
| Steka raggmunk och pannkakor | 7 | 6.–7 |
| Bryna gryträtter | 8 | 8–8. |
| Koka stora mängder vatten<br>Uppkokning | 9 | 9 |

Tabellernas uppgifter ska ses som riktvärden. Induktionsspolens effekt varierar efter storlek och material för kokkärlets botten. Det kan därför hända att effeklägena för ditt kokkärl avviker något. Pröva dig fram för att uppnå den optimala temperaturinställningen för ditt kokkärl. Om du använder ett nytt kokkärl och inte vet vilka egenskaper det har, så ställer du in det näst lägsta effektläget som anges.

## Användning

Glaskeramikhällen har elektroniska touchknappar som reagerar när du trycker på dem. Knappen På/Av ⏻ måste av säkerhetsskäl vara intryckt lite längre än övriga knappar.
Varje tryck på knapparna bekräftas med en ljudsignal.

När hällen är avstängd syns bara symbolen för touchknappen På/Av ⏻. När du startar hällen igen så börjar flera touchknappar lysa.

⚠ Felfunktion på grund av smutsiga och/eller övertäckta touchknappar.

Touchknapparna fungerar inte eller oavsiktlig manövrering inträffar som rentav kan medföra automatisk avstängning (se “Säkerhetsanordningar”, avsnitt “Säkerhetsavstängning”).
Ställ aldrig heta kokkärl på touchknapparna/displayen eftersom det kan skada elektroniken.

Håll touchknapparna och displayen rena.

Lägg inga föremål på touchknapparna eller displayen.

Ställ inga varma kokkärl på touchknapparna eller displayen.

⚠ Brandrisk på grund av överhettad mat.
Mat som inte hålls under uppsikt kan överhettas och antända.
Lämna inte hällen utan uppsikt när den är i drift.

Tänk på att uppvärmningstiden är mycket kortare för induktionshällar än för vanliga hällar.

## Starta hällen

- Tryck på touchknappen ⏻.

Alla touchknappar tänds.

Om du väljer att inte trycka på någon ytterligare knapp stängs hällen av efter några sekunder av säkerhetsskäl.

## Ställa in effektläge

Vid leverans är den aktiva kastrulligenkänningen aktiverad (se avsnittet “Programmering”). Om hällen är startad och du ställer ett kokkärl på en kokzon så börjar alla touchknappar att lysa på sifferraden.

- Ställ kokkärlet på önskad kokzon.
- Tryck på det effektläge du vill använda.

## Stänga av kokzonen/hällen

- För att stänga av en kokzon, trycker du på touchknappen 0 på aktuell sifferrad.
- För att stänga av hällen och därmed också alla kokzoner, trycker du på ⏻.

## Restvärmevisning

Om en kokzon är varm så lyser restvärmeindikeringen efter att kokzonen stängdes av. Beroende på temperatur så visas en punkt över effektläge 1, 2 och 3.

Punkterna slocknar allteftersom kokzonerna svalnar. Den sista punkten släcks först när du kan ta på kokzonen utan att bränna dig.

⚠ Risk för brännskada på grund av varma kokzoner.
Efter avslutad matlagning är kokzonerna varma.
Rör inte kokzonerna så länge restvärmeindikeringen lyser.

## Ställa in effektläge - utökat inställningsområde

- Tryck på sifferraden mellan touchknapparna.

Touchknapparna framför och bakom mellanläget lyser ljusare än övriga knappar.

Exempel:
Om du har ställt in effektläge 7. så lyser 7 och 8 ljusare än de andra touchknapparna.

## PowerFlex-kokzon

PowerFlex-zonerna kopplas automatiskt ihop till en PowerFlex-zon om du ställer ett tillräckligt stort kokkärl på hällen (se avsnittet “Översikt – Häll”). Inställningarna för kokzonen styrs med talsträngen på den främre eller vänstra PowerFlex-zonen (beroende på modell). Du kan också starta eller stänga av PowerFlex-zonen manuellt.

- Tryck på touchknappen ▮.

### Placera kokkärl

Se information om tilldelningen av kokkärlets storlek och position under avsnittet “Översikt – Fakta kokzoner” för din häll.

### PowerFlex-kokzon

### PowerFlex-kokzon (kastrull)

### PowerFlex-kokzon (stekpanna)

## Uppkokningsautomatik

Vid aktiverad uppkokningsautomatik värmer kokzonen automatiskt upp på högsta effekt (uppkokningsfas) och kopplar sedan om till det inställda effektläget (vidarekokningsläge). Uppkokningstiden beror på vilket vidarekokningsläge som har valts (se tabell).

### Aktivera uppkokningsautomatik

- Tryck på touchknappen för önskat vidarekokningsläge tills du hör en signal och touchknappen börjar blinka.

Under uppkokningstiden (se tabellen) blinkar det inställda vidarekokningsläget.
När ett utökat antal effektlägen har ställts in (se avsnittet “Programmering”) och när ett valt mellanläge har ställts in så blinkar touchknapparna framför och bakom mellanläget.

Om du ändrar vidarekokningsläget under uppkokningstiden, avaktiverar du uppkokningsautomatiken.

### Avaktivera uppkokningsautomatik

- Tryck på touchknappen för det inställda vidarekokningsläget.

eller

- Ställ in ett annat effektläge.

| Vidarekokningsläge* | Uppkokningstid [minuter:sekunder] |
|---|---|
| 1 | cirka 0:15 |
| 1. | cirka 0:15 |
| 2 | cirka 0:15 |
| 2. | cirka 0:15 |
| 3 | cirka 0:25 |
| 3. | cirka 0:25 |
| 4 | cirka 0:50 |
| 4. | cirka 0:50 |
| 5 | cirka 2:00 |
| 5. | cirka 5:50 |
| 6 | cirka 5:50 |
| 6. | cirka 2:50 |
| 7 | cirka 2:50 |
| 7. | cirka 2:50 |
| 8 | cirka 2:50 |
| 8. | cirka 2:50 |
| 9 | – |

* Vidarekokningslägen med punkt finns bara om utökat antal effektlägen har ställts in (se “Programmering”).

## Booster

Kokzonerna är utrustade med en TwinBooster.

Boostern förstärker effekten så att stora mängder snabbt kan värmas upp, exempelvis pastavatten. Denna effektförstärkning är aktiverad i maximalt 15 minuter.

> När boosterfunktionen aktiveras kan du ändra inställningar för aktiva kokzoner, se avsnittet “Induktion – Powermanagement”.

Du kan använda boostern på maximalt 2 kokzoner eller 1 PowerFlex-kokzon samtidigt.

Om du aktiverar boostern

- utan inställt effektläge, kopplas effektläge 9 åter in när boostertiden har löpt ut eller avbryts i förtid.
- när ett effektläge är inställt, kopplas det tidigare valda effektläget in automatiskt när boostertiden har löpt ut eller avbryts i förtid.

### Aktivera TwinBooster

**Läge 1**

- Ställ kokkärlet på önskad kokzon.
- Ställ in ett annat effektläge om det behövs.
- Tryck på touchknappen **B**.

Kontrollamporna • för TwinBooster läge 1 börjar lysa.

**Läge 2**

- Ställ kokkärlet på önskad kokzon.
- Ställ in ett annat effektläge om det behövs.
- Tryck 2 gånger på touchknappen **B**.

Kontrollamporna : för TwinBooster läge 2 börjar lysa.

### Avaktivera TwinBooster

- Tryck på touchknappen **B** ända tills kontrollamporna släcks.

alternativt

- Ställ in ett annat effektläge.

## Varmhållning

Varmhållningsfunktionen är inte till för att värma upp mat som har blivit kall utan för att hålla varm mat varm direkt efter tillagning.

Maximal varmhållningstid är 2 timmar.

- Varmhåll mat endast i kokkärl. Täck över kokkärlet med ett lock.
- Rör om fast eller tjockflytande mat (potatismos, grytor) då och då.
- Förlust av näringsämnen börjar vid tillagning av livsmedel och fortsätter under varmhållning. Ju längre livsmedel hålls varma, desto större blir förlusten av näringsämnen. Håll därför varmhållningstiden så kort som möjligt.

### Aktivera/avaktivera varmhållning

■ Tryck kort på touchknappen ♨ för den önskade kokzonen.

### Varmhållningstemperaturer

Vid leverans är en varmhållsningstemperatur på 85 °C inställd. Du kan ändra varmhållningstemperaturen (se avsnittet “Programmering”).

| Användning | Temperatur °C |
|---|---|
| Smälta choklad | 50–55 |
| Varmhållning av fast och tjockflytande mat | 65–75 |
| Varmhållning av till exempel klar soppa | 80–90 |

Tillagningsresultatet kan påverkas negativt om maten hålls varm vid för höga temperaturer. Maten kan ändra färg och till och med bli förstörd.

## Köksfläkt

Fläkten kopplas in automatiskt när du ställer ett kokkärl på kokzonen och ställer in ett effektläge för den valda kokzonen (Con@ctivity). Köksfläktens effektläge är beroende av kokzonens effektläge.

Du kan avaktivera Con@ctivity tillfälligt.

Fläktens effektläge kan när som helst ändras manuellt. För lättare till starkare matos kan du välja mellan lägena **1** till **3**. För tillfällig kraftig matosutveckling, till exempel vid stekning, rekommenderas Boosterläget **B**.

**Tips!** Lägg en slev mellan locket och kokkärlet för en effektiv avledning av ångan i kokkärl som är högre än 15 cm.

### Ställa in effektläge/stänga av fläkten

- Tryck på det effektläge du vill använda.
- Tryck på touchknappen **0** för att stänga av fläkten.

Om fläkten inte stängs av, stänger den av sig automatiskt 12 timmar efter den senaste användningen.

### Avaktivera Con@ctivity

Fläkten har startat automatiskt.

- För att avaktivera Con@ctivity trycker du på touch-knappen **0**.
- Ställ in önskat effektläge.

När du stänger av och startar hällen igen är Con@ctivity åter aktiverat.

### Booster

Boosterfunktionen är aktiverad i maximalt 10 minuter.

- Om du vill stänga av Boosterfunktionen i förtid så ställer du in ett annat effektläge.

### Fortsatt drift

Vi rekommenderar att fläkten får fortsätta att gå några minuter efter avslutad matlagning. På så vis renas luften från ånga och matos som eventuellt finns kvar efter matlagningen. Fläktens fortsatta drift kan ställas in på två olika tider: 5 (5 minuter) och 15 (15 minuter). Den fortsatta driften går med det effektläge som var inställt under aktiveringen. Du kan ändra effektläget under den fortsatta driften.

- Tryck på touchknappen 5 eller 15 för att aktivera fläktens fortsatta drift.
- Tryck på touchknappen 5, 15 eller **0** för att stänga av fläktens fortsatta drift.

| |
|---|
| När du stänger av hällen med touchknappen ⏻ så går den fortsatta driften vidare tills den aktuella tiden är förbi. |

Hällen måste vara påslagen om du vill använda timern.
Du kan ställa in en tid från 1 minut (0:01) upp till 9 timmar 59 minuter (9:59).

Tider upp till 59 minuter knappas in i minuter (00:59), tider över 60 minuter knappas in i timmar och minuter. Tiderna anges i följden timmar, minuter tiotal, minuter ental.

Exempel:

59 minuter = 00:59, ange: 5–9
80 minuter = 1:20, ange: 1–2–0

Efter att ha angivit den första siffran lyser timervisningen konstant. Siffrorna flyttas ett steg åt vänster vartefter du knappar in dem.

Timern kan användas för två olika funktioner:

- som äggklocka
- för automatisk avstängning av en kokzon.

Funktionerna kan användas samtidigt. Den kortaste tiden visas alltid och touchknappen 🔔 (äggklocka) eller kontrollampan för automatisk avstängning blinkar.

Om du vill visa resttider som räknas ner i bakgrunden, tryck på touchknappen 🔔 eller 🕘. Om en avstängningstid är programmerad för flera kokzoner, tryck på touchknappen 🕘 tills kontrollampan för den önskade kokzonen blinkar.

## Äggklocka

Äggklockan ställs in med den vänstra eller främre vänstra talsträngen (beroende på modell).

### Ställa in äggklockan

■ Tryck på touchknappen 🔔.

Timervisningen börjar blinka.

■ Ställ in önskad tid.

### Ändra äggklockans tid

■ Tryck på touchknappen 🔔.

■ Ställ in önskad tid.

### Radera äggklockans tid

■ Tryck på touchknappen 🔔 tills 0:00 syns i timerdisplayen.

## Stänga av kokzon automatiskt

Du kan ställa in en tid efter vilken en kokzon automatiskt ska stängas av. Funktionen kan användas för alla kokzoner samtidigt.

Avstängningstiden ställs in på sifferraden till den kokzon som automatiskt ska stängas av.

Om den programmerade tiden är längre än den maximalt tillåtna drifttiden stänger säkerhetsavstängningen av kokzonen (se avsnittet “Säkerhetsanordningar – “Säkerhetsavstängning”).

- Ställ in önskat effektläge för kokzonen.
- Tryck på touchknappen ◷.

Kontrollampan börjar blinka.

- Ställ in önskad tid.
- Om du vill ställa in en avstängningstid för en ytterligare kokzon gör du enligt den tidigare beskrivningen.

Om du redan har programmerat flera avstängningstider så kommer den kortaste resttiden att visas och motsvarande kontrollampa kommer blinka. De andra kontrollamporna lyser konstant.

- Tryck på touchknappen ◷ tills kontrollampan för önskad kokzon blinkar om du vill att de återstående tiderna ska visas.

### Ändra avstängningstid

- Tryck på touchknappen ◷ ända tills kontrollampan för den önskade kokzonen blinkar.
- Ställ in önskad tid.

### Radera avstängningstid

- Tryck på touchknappen ◷ ända tills kontrollampan för den önskade kokzonen blinkar.
- Tryck på 0 på sifferraden.

## Stop&Go

När du aktiverar Stop&Go-funktionen sänks effektläget för alla inkopplade kokzoner till 1. Köksfläktens effektläge sänks inte, det kan beroende på kokzonernas effektläge till och med höjas. Kokzonernas effektläge och timerinställningen kan inte längre ändras, hällen kan endast stängas av. Äggklocka, avstängningstid, boostertid och tider för uppkokning fortsätter löpa ut.Vid avaktivering arbetar kokzonerna med det senast inställda effektläget.

Om funktionen inte avaktiveras inom en timme, stängs hällen av.

### Aktivera/Avaktivera

■ Tryck på touchknappen **II/▶**.

Använd den här funktionen om något håller på att koka över.

## Återställning

Om hällen oavsiktligt råkar stängas av under drift, kan du återställa alla inställningar med denna funktion. Hällen måste kopplas in tio sekunder efter det att den stängdes av.

■ Koppla in hällen.

Tidigare inställda effektlägen blinkar.

■ Tryck direkt på en av de blinkande effektlägena.

Alla kokzoner och timern fortsätter gå med de tidigare angivna inställningarna.

## Torkskydd

Du kan spärra touchknapparna på hällen i 20 sekunder, till exempel för att torka av hällen. Touchknappen ⏻ spärras inte.

### Aktivera

- Tryck på touchknappen ☞.

Tiden i timerdisplayen räknas ner.

### Avaktivera

- Tryck på touchknappen ☞ ända tills timerdisplayen slocknar.

## Demoläge

Den här funktionen gör det möjligt att presentera hällen i butik utan att den behöver värmas upp.

### Aktivera/avaktivera

- Sätt på hällen.
- Tryck på siffran 0 på valfri sifferrad.
- Tryck därefter samtidigt på knapparna 0 och 2 i 6 sekunder.

I timerdisplayen blinkar i några sekunder dE växelvis med On (demoläge aktiverat) eller OFF (demoläge avaktiverat).

## Visa data för hällen

Du kan ta fram modellbeteckning och programvarustatus till din häll. Det får då inte finnas några kokkärl på hällen.

### Modellbeteckning

- Sätt på hällen.
- Tryck på siffran 0 på valfri sifferrad.
- Tryck sedan på touchknapparna 0 och 4 samtidigt.

I timerdisplayen blinkar omväxlande 2 siffror:

Till exempel: 12 blinkar växelvis med 34 = KM 1234

### Programvarustatus

- Sätt på hällen.
- Tryck på siffran 0 på valfri sifferrad.
- Tryck sedan på touchknapparna 0 och 3 samtidigt.

I timerdisplayen syns siffror:

Exempel: 2:00 = programversion 2.00

## Driftspärr/låsning

Låsningen avaktiveras om strömmen försvinner.

För att hällen, kokzonerna och fläkten inte ska kunna kopplas in eller inställningar ändras av misstag har hällen en spärrfunktion och låsfunktion.

**Driftspärren** aktiveras vid avstängd häll. När den är aktiverad så går det inte att koppla in hällen och det går inte heller att använda timern. En förinställd äggklocka kommer fortsätta löpa ut. Hällen är programmerad så att driftspärren måste aktiveras manuellt. Programmeringen kan ställas in så att driftspärren aktiveras automatiskt 5 minuter efter att hällen stängts av (se avsnitt “Programmering”).

**Låsningen** aktiveras vid inkopplad häll. När den är aktiverad så går det bara att använda vissa funktioner på hällen:

- Kokzonerna, fläkten och hällen kan bara stängas av.
- Du kan ändra en inställd tid för äggklockan.

Om en touchknapp trycks in som inte får aktiveras när driftspärren eller låsningen är aktiverad så visas under några sekunder LOC i timerdisplayen och en signal hörs.

### Aktivera driftspärr

■ Tryck på touchknappen ⏻ i 6 sekunder.

Sekunderna räknas ner i timervisningen. Därefter syns LOC i timervisningen. Driftspärren är aktiverad.

### Avaktivera driftspärr

■ Tryck på touchknappen ⏻ i 6 sekunder.

I timervisningen visas kort LOC, sedan räknas sekunderna ner. När tiden har räknats ner så avaktiveras driftspärren.

### Aktivera låsning

- Tryck samtidigt på touchknapparna ◷ och **II/▶** och håll ner dem i 6 sekunder.

Sekunderna räknas ner i timerdisplayen. Därefter syns LOC i timerdisplayen. Låsningen är aktiverad.

### Avaktivera låsning

- Tryck samtidigt på touchknapparna ◷ och **II/▶** och håll ner dem i 6 sekunder.

I timerdisplayen visas kort LOC, sedan räknas sekunderna ner. När tiden har räknats ner så är låsningen avaktiverad.

## Säkerhetsavstängning

### Touchknapparna är övertäckta

Hällen stängs av automatiskt om en eller flera touchknappar är övertäckta längre än cirka 10 sekunder, exempelvis genom fingerkontakt, mat som kokar över eller andra föremål. Ovanför touchknappen ⏻ blinkar C en kort stund och en ljudsignal hörs.
När du tar bort föremålen och/eller smutsen så släcks C och hällen kan användas igen.

### Drifttiden är för lång

Säkerhetsavstängningen utlöses automatiskt om en kokzon hettas upp under ovanligt lång tid. Denna tid beror på det valda effektläget. Om denna tid överskrids stängs kokzonen av och restvärmevisningen visas. När du stänger av och startar kokzonen igen, är den åter redo att användas.

Vid leverans är hällen programmerad med säkerhetsläge 0. Vid behov kan du ställa in ett högre säkerhetsläge med en kortare maximal drifttid (se tabell).

| Effektläge* | Maximal drifttid [tim:min] | | |
|---|---|---|---|
| | Säkerhetsläge | | |
| | 0** | 1 | 2 |
| 1 | 10:00 | 8:00 | 5:00 |
| 1. | 10:00 | 7:00 | 4:00 |
| 2/2. | 5:00 | 4:00 | 3:00 |
| 3/3. | 5:00 | 3:30 | 2:00 |
| 4/4. | 4:00 | 2:00 | 1:30 |
| 5/5. | 4:00 | 1:30 | 1:00 |
| 6/6. | 4:00 | 1:00 | 00:30 |
| 7/7. | 4:00 | 00:42 | 00:24 |
| 8 | 4:00 | 00:30 | 00:20 |
| 8. | 4:00 | 00:30 | 00:18 |
| 9 | 1:00 | 00:24 | 00:10 |

* Effektlägen med punkt finns bara om utökat antal effektlägen har ställts in (se avsnittet “Inställningsområde”).

** fabriksinställning

## Överhettningsskydd

Alla induktionsspolar och elektronikens kylelement är utrustade med ett överhettningsskydd. Innan induktionsspolen och/eller kylelementet överhettas sker följande:

**Induktionsspolarna**

- En aktiverad Boosterfunktion avbryts.
- Det inställda effektläget sänks.
- Kokzonen stängs av automatiskt. I timerdisplayen blinkar Err omväxlande med 044.

När felmeddelandet har släckts kan du koppla in kokzonen som vanligt igen.

**Kylelement**

- En aktiverad Boosterfunktion avbryts.
- Det inställda effektläget sänks.
- Kokzonerna stängs av automatiskt.

Först när kylelementet har svalnat kan den gällande kokzonen användas som vanligt igen.

Överhettningsskyddet kan utlösas i följande situationer:

- Ett tomt kokkärl värms upp.
- Fett eller olja hettas upp på högt effektläge.
- Hällens undersida inte är tillräckligt ventilerad.
- En varm kokzon kopplas in igen efter ett strömavbrott.

Om överhettningsskyddet löses ut på nytt trots att orsaken/orsakerna har åtgärdats, kontakta Miele service.

Du kan anpassa hällens programmering själv. Du kan ändra flera inställningar efter varandra.

Efter att ha tagit fram programmeringen visas symbolen ◷ och PC i timerdisplayen. Efter några sekunder blinkar P:01 (program 01) och C:01 (kod) växelvis i timerdisplayen.

## Ändra programmering

### Välja programmering

Touchknappen **II/▶** finns cirka 1 cm (pekfingerbredd) till vänster bredvid touchknappen ⏻.

- När **hällen är avstängd trycker du samtidigt** in knapparna ⏻ och **II/▶** ända tills symbolen ◷ visas och PC visas i timerdisplayen.

### Ställa in program

För tvåsiffriga programnummer måste du först knappa in siffran för tiotal.

- När programmet visas (till exempel P:01), trycker du på touchknappen ◷ tills önskat programnummer visas i displayen eller trycker på motsvarande siffra på sifferraden.

### Ställa in kod

- När koden visas (till exempel C:01), trycker du på touchknappen ◷ tills önskat kodnummer visas i displayen eller trycker på motsvarande siffra på sifferraden.

### Spara inställningar

- Medan programmet visas (till exempel P:01) så trycker du på touchknappen ⏻ tills displayen slocknar.

### Inte spara inställningar

- Medan koden visas (till exempel C:01) så trycker du på touchknappen ⏻ tills displayen slocknar.

# Programmering

| Program[1] | | Kod[2] | Inställningar |
|---|---|---|---|
| **P:01** | Demoläge | **C:00** | Demoläge avaktiverat |
| | | C:01 | Demoläge aktiverat[3] |
| **P:03** | Fabriksinställning | **C:00** | Inte återställa fabriksinställningar |
| | | C:01 | Återställa fabriksinställningar |
| **P:04** | Antal effektlägen kokzoner | **C:00** | 9 effektlägen + Booster |
| | | C:01 | 17 effektlägen + Booster[4] |
| **P:06** | Bekräftelsesignal vid knapp-tryckning | C:00 | Av[5] |
| | | C:01 | tyst |
| | | C:02 | medel |
| | | **C:03** | hög |
| **P:07** | Timerns ljudsignal | C:00 | Av[5] |
| | | C:01 | tyst |
| | | C:02 | medel |
| | | **C:03** | hög |
| **P:08** | Driftspärr | **C:00** | Endast manuell aktivering av drift-spärren |
| | | C:01 | Automatisk aktivering av driftspärren |
| **P:09** | Maximal drifttid | **C:00** | Säkerhetsnivå 0 |
| | | C:01 | Säkerhetsnivå 1 |
| | | C:02 | Säkerhetsnivå 2 |

| Program[1] | | Kod[2] | Inställningar |
|---|---|---|---|
| **P:10** | Inloggning wifi | **C:00** | inte aktiv/avaktiverad |
| | | C:01 | aktiv utan konfigurering |
| | | C:02 | aktiv och konfigurerad (kan inte väljas, visar om anslutningen lyckades) |
| | | C:03 | Anslutning via WPS Push Button möjlig |
| | | C:04 | Wifi återställs till default (C:00) |
| | | C:05 | Direkt wifi-anslutning av häll och **extern fläktkåpa** utan Miele-appen (Con@ctivity 3.0) |
| **P:12** | Touchknapparnas reaktionshastighet | C:00 | långsam |
| | | **C:01** | normal |
| | | C:02 | snabb |
| **P:15** | Permanent kastrulligenkänning | C:00 | inte aktiv |
| | | **C:01** | aktiv |
| **P:25** | Temperatur varmhållningsläge | C:00 | 50 °C |
| | | C:01 | 55 °C |
| | | C:02 | 60 °C |
| | | C:03 | 65 °C |
| | | C:04 | 70 °C |
| | | C:05 | 75 °C |
| | | C:06 | 80 °C |
| | | **C:07** | 85 °C |
| | | C:08 | 90 °C |

1) Ej listade program är inte programmerade.

2) Den vid leverans inställda koden står i fetstil.

3) Efter att ha startat hällen visas *dE* i timerdisplayen några sekunder.

4) I både texten och tabellerna visas de utökade effektlägena med en punkt efter siffran för bättre förståelse.

5) Bekräftelsesignalen för touchknappen På/Av stängs inte av.

# Anvisningar för testinstitut

## Testrätter enligt EN 60350-2

Vid leverans finns 9 effektlägen programmerade.

Ställ för kontrollerna enligt norm in det utökade antalet effektlägen (se “Programmering”).

| Testrätt | ∅ Botten kokkärl (mm) | Lock | Effektläge | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Förvärmning | Tillagning |
| Värma olja | 150 | Nej | – | 1–2 |
| Pannkaka | 180 (sandwichbotten) | Nej | 9 | 5.–7. |
| Fritera djupfrysta pommes frites | enligt norm | Nej | 9 | 9 |

⚠ Risk för brännskada på grund av varma kokzoner.

Efter avslutad matlagning är kokzonerna varma.

Stäng av hällen.

Låt kokzonerna svalna innan du rengör hällen.

⚠ Skador på grund av inträngande fukt.

Ångan från en ångrengörare kan komma åt strömförande delar och orsaka kortslutning.

Använd inte ångrengörare för att göra rent hällen.

Ytorna kan missfärgas eller skadas om de kommer i kontakt med olämpliga rengöringsmedel. Ytorna är repkänsliga.

Ta bort rester från sådana rengöringsmedel på en gång.

Använd inga skurmedel eller rengöringsmedel som repar.

- Rengör hällen efter varje användning.
- Torka hällen efter varje fuktig rengöring för att undvika att det bildas kalkrester.

## Olämpliga rengöringsmedel

För att undvika skador på ytorna bör följande inte användas för rengöring:

- handdiskmedel
- rengöringsmedel som innehåller soda, ammoniak, syra eller klorid
- kalklösande rengöringsmedel
- fläck- och rostborttagningsmedel
- skurmedel i pulver eller flytande form
- rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel
- diskmaskinsrengöringsmedel
- ugnsspray
- rengöringsmedel för glas eller fönsterputsmedel
- hårda borstar och svampar (till exempel disk- och grytsvampar) eller använda disksvampar som innehåller rester av skurmedel
- rengöringssvampar för glaskeramiska ytor.

## Rengöra glaskeramikyta

⚠ Skador på grund av spetsiga föremål.

Tätningen mellan hällen och bänkskivan kan skadas.
Tätningen mellan glaskeramik och ramen kan skadas.

Använd inga spetsiga föremål för rengöringen.

Alla smutsrester går inte bort med handdiskmedel. Det uppstår även en osynlig hinna som kan leda till missfärgning av glaskeramiken. Sådana missfärgningar går sedan inte att få bort.

Använd ett rengöringsmedel för glaskeramik för den regelbundna rengöringen.

- Ta bort grov smuts med en fuktig trasa och hårt fastsittande smuts med en rengöringsskrapa.
- Använd sedan hushållspapper eller en ren trasa samt ett speciellt rengöringsmedel för glaskeramik och rostfritt stål (se “Extra tillbehör”, avsnitt “Rengörings- och vårdande medel”) för att rengöra hällen. Stryk inte på rengöringsmedlet på en varm glaskeramikyta eftersom det kan bli fläckar. Följ råden från tillverkaren av rengöringsmedlet.
- Ta bort rester av rengöringsmedlet med en fuktig trasa och torka sedan glaskeramikytan torr.

Rester av rengöringsmedel bränns fast vid påföljande tillagningar och skadar glaskeramiken. Se till att du får bort allt rengöringsmedel.

- Ta bort **fläckar** som bildats av kalk, vatten och aluminiumrester (metallskimrande fläckar) med rengöringsmedlet för glaskeramik och rostfritt stål.

⚠ Risk för brännskada på grund av varma kokzoner.

Under matlagningen är kokzonerna varma.

Ta på grytvantar innan du med hjälp av en rengöringsskrapa tar bort rester av socker, plast eller aluminiumfolie från den heta glaskeramikytan.

- Om det kommer **socker, plast eller aluminiumfolie** på den varma glaskeramikytan så måste hällen stängas av.
- Skrapa **omedelbart** bort dessa rester, alltså när hällen fortfarande är varm, med hjälp av en rengöringsskrapa.
- Rengör sedan glaskeramikytan när den svalnat som beskrivs ovan.

## Fettfilter/insugsgaller

Insugsgallret och det återanvändbara fettfiltret av metall fångar upp alla fasta partiklar i matoset (fett, damm och så vidare) och förhindrar att bänkfläkten blir smutsig. Fettrester som inte tas bort förhårdnar så småningom och blir svåra att få bort. Därför är det bra att göra rent fettfiltret var tredje-fjärde vecka.

⚠ Brandrisk på grund av smutsigt fettfilter.
Fett som samlats i fettfiltret kan antända.
Rengör därför fettfiltret regelbundet.

### Ta ut insugsgallret

Risk för skador på insugsgallret.
Dra insugsgallret lodrätt uppåt ur KMDA-fläkten.

- Greppa insugsgallret i mitten av stängerna.
- Dra ut insugsgallret lodrätt uppåt.

### Ta ut fettfiltret

- Ta bort insugsgallret.
- Ta försiktigt ut fettfiltret. Se till att inte luta fettfiltret.
- Häll ut den uppsamlade vätskan från fettfiltrets botten.

### Sätta in fettfilter

På fettfiltrets framkant sitter en symbol. Pilen pekar åt höger eller åt vänster.

- Sätt in fettfiltret så att pilen pekar mot öppningen i höljets insida.

### Rengöra fettfiltret och insugsgallret för hand

- Rengör insugsgallret och fettfiltret med en diskborste i varmt vatten med milt handdiskmedel i. Späd alltid ut diskmedlet med vatten och använd det inte koncentrerat.

### Rengöra fettfiltret och insugsgallret i diskmaskin

- Placera insugsgallret lodrätt i underkorgen.
- Placera fettfiltret i underkorgen med filterbotten uppåt. Se till att spolarmen kan röra sig fritt.
- Använd ett vanligt hushållsdiskmedel.
- Välj ett program med en disktemperatur på maximalt:

- 55 °C för insugsgallret
- 65 °C för fettfiltret

Beroende på vilket maskindiskmedel som används vid rengöring av fettfiltret kan dess insida få bestående missfärgningar när det diskas i maskin. Detta inverkar inte på filtrets funktion.

## Uppsamlingsränna fläkt

Rengör uppsamlingsrännan om vätska har trängt in i fläkten på grund av spilld eller överkokt mat.

- Ta ut fettfiltret och rengör det som beskrivs i avsnittet “Rengöring och skötsel – Fettfilter/insugsgaller”.

- Håll fast uppsamlingsrännan och öppna de fyra spärrarna (vardera två på vänster och höger sida). Håll uppsamlingsrännan vågrätt och ta försiktigt loss den från höljet.
- Häll ut vätskan.
- Rengör och torka uppsamlingsrännan.
- Rengör och torka de ytor som är tillgängliga på fläktens insida.
- Sätt tillbaka uppsamlingsrännan på höljet.
- Sätt in fettfiltret och sätt tillbaka insugsgallret.

## Insidan av köksfläktens hölje

- När du har tagit ut fettfiltret så kan du passa på att göra rent de delar av höljet som du kommer åt. På så vis undviker du brandrisk.

## Återställa drifttidsräknaren för fettfiltret

Nollställ drifttidsräknaren när du har bytt fettfilter.

- Tryck på touchknappen i 3 sekunder.

Touchknappen slocknar.

## Återaktivera kolfilter

Kolfiltret måste återaktiveras efter 120 drifttimmar. Touchknappen visas.

- Återaktivera kolfiltret enligt anvisningarna i kolfilterboxens bruks- och monteringsanvisning.

## Återställa drifttidsräknaren för kolfiltret

- Tryck på touchknappen i 3 sekunder.

Touchknappen slocknar.

# Hur du klarar av mindre fel själv

Du kan själv åtgärda de flesta fel och störningar som uppstår vid daglig användning av din produkt. I många fall kan du då spara tid och kostnader eftersom du inte behöver kontakta Miele service.

Nedanstående tabeller är till hjälp för att hitta orsaken till ett fel och åtgärda det.

| Problem | Orsak och åtgärd |
|---|---|
| **Hällen respektive kokzonerna kan inte startas.** | Hällen har ingen ström.<br>■ Kontrollera om säkringen har löst ut. Rådfråga en elektriker eller Miele service (minsta säkring se typskylten). |
| | Ett tekniskt fel har uppstått.<br>■ Bryt strömmen till maskinen under cirka 1 minut genom att göra något av följande:<br>– Slå ifrån den aktuella säkringen eller skruva ur smältsäkringen helt eller<br>– stäng av jordfelsbrytaren.<br>■ Om hällen fortfarande inte kan användas efter att huvudströmbrytaren kopplats in igen eller säkringen respektive jordfelsbrytaren skruvats i, bör du kontakta en elinstallatör eller Miele service. |
| **Det uppstår lukt och ånga när du använder en ny häll.** | Alla delar av metall är skyddade med ett vårdande medel. När hällen används för första gången uppstår således lukter och eventuellt ånga. Det uppstår även lukt när materialet i induktionsspolarna värms upp första gången. Lukten minskar gradvis vid varje användning och försvinner slutligen helt. Lukten och eventuell ånga är inte tecken på anslutningsfel eller skador på hällen och utgör ingen hälsofara. |
| **Det inställda effektläget blinkar.** | Det står inget eller ett olämpligt kokkärl på kokzonen.<br>■ Använd ett lämpligt kokkärl (se kapitel “Induktion”, avsnittet “Kokkärl”). |
| **Efter att ha startat hällen eller efter att ha tryckt på en touchknapp visas LOC i timerdisplayen några sekunder.** | Driftspärren eller låsningen är aktiverad.<br>■ Avaktivera driftspärren/låsningen (se “Säkerhetsanordningar”, avsnitt “Driftspärr/Låsning”). |

| Problem | Orsak och åtgärd |
|---|---|
| **Hällen har stängts av automatiskt. När du åter slår på det syns ett C över touchknappen På/Av ⏻.** | En eller flera touchknappar är övertäckta, exempelvis genom fingerkontakt, mat som kokar över eller andra föremål.<br>■ Ta bort smuts och/eller andra föremål (se kapitel “Säkerhetsanordningar”, avsnitt “Säkerhetsavstängning”). |
| **Efter att ha startat hällen visas dE kort i timervisningen. Kokzonerna blir inte varma.** | Hällen är i demoläge.<br>■ Tryck på siffran 0 på valfri sifferrad.<br>■ Tryck samtidigt på touchknapparna 0 och 2 tills dE blinkar växelvis med OFF i timervisningen. |
| **En kokzon stängs av automatiskt.** | Drifttiden var för lång.<br>■ Koppla in kokzonen igen (se “Säkerhetsanordningar”, avsnitt “Säkerhetsavstängning”). |
| **Några kokzoner eller hela hällen stängs då automatiskt av.** | Överhettningsskyddet har utlösts.<br>■ Se kapitel “Säkerhetsanordningar”, avsnitt “Överhettningsskydd”. |
| **Boosterläget avbryts automatiskt i förtid.** | Överhettningsskyddet har utlösts.<br>■ Se kapitel “Säkerhetsanordningar”, avsnitt “Överhettningsskydd”. |
| **Kokzonen arbetar inte som vanligt med det inställda effektläget.** | Överhettningsskyddet har utlösts.<br>■ Se kapitel “Säkerhetsanordningar”, avsnitt “Överhettningsskydd”. |
| **Effektläge 9 reduceras automatiskt om du ställer in samma effektläge på den därmed förbundna kokzonen.** | Om du har effektläge 9 på samtidigt så överskrids den totala effekten.<br>■ Använd en annan kokzon. |
| **Uppkokningsautomatiken är inkopplad men innehållet i kokkärlet börjar inte koka.** | En stor mängd livsmedel värms upp.<br>■ Fortsätt koka på högsta effektläge och välj sedan manuellt ett lägre effektläge. |
| | Kokkärlet leder värmen dåligt.<br>■ Använd ett annat kokkärl som leder värme bättre. |
| **Det hörs ett fläktljud trots att hällen är avstängd.** | Fläkten fortsätter att gå tills hällen är sval och stängs sedan av automatiskt. |

# Hur du klarar av mindre fel själv

| Problem | Orsak och åtgärd |
|---|---|
| **I timerdisplayen blinkar Err omväxlande med 30 och en signal hörs.** | Hällen är felaktigt ansluten.<br>■ Bryt strömmen till hällen.<br>■ Kontakta Miele service. Hällen måste vara ansluten enligt anslutningsschemat. |
| **I timerdisplayen blinkar 1-siffra, till exempel 1–0 växelvis med ett 3-siffrigt tal.** | Fel på kokzon<br>■ Bryt strömmen till hällen under cirka 1 minut.<br>■ Om problemet kvarstår när du kopplar på strömmen igen så kontakta Miele service. |
| **I timervisningen blinkar Err omväxlande med siffror** | Err044<br>Överhettningsskyddet har utlösts.<br>■ Se avsnittet “Säkerhetsanordningar – Överhettningsskydd”. |
| | Err047, Err048 eller Err049<br>Fläkten är blockerad eller defekt.<br>■ Kontrollera om fläkten är blockerad av något föremål.<br>■ Ta bort det som är i vägen.<br>■ Om felmeddelandet visas på nytt, kontakta Miele service. |
| | Err och andra siffror<br>Ett fel har uppstått i elektroniken.<br>■ Bryt strömmen till hällen under cirka 1 minut.<br>■ Om problemet kvarstår när du kopplar på strömmen igen så kontakta Miele service. |
| **Vätska har trängt in i fläkten.** | Vätska har trängt in i fläkten genom insugsgallret på grund av spilld eller överkokt mat.<br>I detta fall samlar fettfiltrets botten upp cirka 250 ml vätska. Dessutom samlar uppsamlingsrännan under fläktens hölje upp ytterligare 250 ml vätska.<br>■ Stäng av fläkten.<br>■ Rengör fettfiltret, uppsamlingsrännan och höljets insida (se “Rengöring och skötsel”). |
| **Sugeffekten har försämrats. Ljudet från fläkten har ökat.** | Föremål (till exempel en trasa) har sugits in i fläkten.<br>■ Stäng av fläkten.<br>■ Ta ut fettfiltret (se “Rengöring och skötsel”).<br>■ Ta ut föremålet ur fettfiltret. |

| Problem | Orsak och åtgärd |
|---|---|
| **Touchknappen ⊗ tänds.** | Kolfiltret måste återaktiveras.<br>■ Om fläkten används i **cirkulationsdrift** så återaktiverar du kolfiltret enligt anvisningarna i kolfilterboxens bruks- och monteringsanvisning. Nollställ sedan drifttidsräknaren (se avsnittet “Rengöring och skötsel – Återställa drifttidsräknaren för kolfiltret” i denna bruks- och monteringsanvisning).<br>■ Om fläkten används i **frånluftsdrift** så nollställer du drifttidsräknaren (se avsnittet “Rengöring och skötsel – Återställa drifttidsräknaren för kolfiltret” i denna bruks- och monteringsanvisning). |
| **Touchknappen ⊗ tänds.** | Fettfiltret måste rengöras.<br>■ Rengör fettfiltret enligt anvisningarna i avsnittet “Rengöring och skötsel – Fettfilter/insugsgaller”. |

# Extra tillbehör

Miele har ett stort sortiment av tillbehör samt rengörings- och vårdande medel till dina produkter.

Dessa kan du mycket enkelt köpa i Mieles online-shop.

Du kan även köpa dem via Mieles reservdelsavdelning och hos Mieles återförsäljare.

## Kok-/stekkärl

Miele erbjuder ett omfattande urval av kok- och stekkärl. Dessa är perfekt anpassade till Mieles produkter vad gäller funktion och mått. Detaljerad information hittar du på Mieles hemsida.

## Rengörings- och vårdande medel

### Rengöringsmedel för glaskeramik och rostfritt stål, 250 ml

Tar bort hårt fastsittande smuts, kalkfläckar och aluminiumrester.

### Mikrofibertrasa

För borttagning av fingeravtryck och lättare smuts.

## Säkerhetsanvisningar för inbyggnad

⚠ Skador på grund av felaktig inbyggnad.
Hällen kan skadas om den byggs in fel.
Låt hällen endast monteras av kvalificerad fackkraft.

⚠ Risk för elektriska stötar av nätspänning.
Felaktig anslutning till elnätet kan leda till elektriska stötar.
Låt endast en kvalificerad elinstallatör ansluta hällen till elnätet.

⚠ Skador på grund av nedfallande föremål.
Vid montering av överskåp eller fläkt kan hällen skadas.
Bygg in hällen först efter att skåpen och fläkten har monterats.

▶ Bänkskivans faner måste vara limmad med värmebeständigt lim (100°C), för att undvika att den lossnar eller deformeras. Även kantlisterna mot väggen måste vara värmebeständiga.

▶ Hällen får inte byggas in ovanför kylskåp, diskmaskiner, tvättmaskiner eller torktumlare.

▶ En gashäll får inte monteras bredvid denna häll.

▶ Hällen får endast byggas in över spisar och ugnar som är utrustade med ångkylsystem.

▶ Se till att man inte kommer åt induktionshällens strömanslutning oavsiktligt efter inbyggnaden.

▶ Nätanslutningsledningen får efter inbyggnad inte komma i kontakt med rörliga delar i köksinredningen (till exempel en låda) eller vara utsatt för någon mekanisk belastning.

▶ Håll de säkerhetsavstånd som anges på följande sidor.

▶ Använd endast rör och slangar av ej brännbart material för frånluftskanalen. Sådana finns att köpa hos en återförsäljare för Miele eller Miele service.

▶ Frånluften får varken föras ut i rök- eller imkanal eller i en skorsten som är upptagen för annat bruk.

▶ Om frånluften ska föras ut i en rök- eller imkanal som inte längre är i bruk måste du ha tillstånd av sotaren.

▶ Den insugna frånluften får inte ledas in i underskåpet eftersom skåpet då skadas. Frånluften måste ledas utåt via en frånluftsledning (frånluftsdrift) eller genom cirkulationslådan tillbaka in i rummet (cirkulationsdrift).

## Säkerhetsavstånd

### Säkerhetsavstånd ovanför hällen

Mellan häll och köksfläkt måste det av fläkttillverkaren angivna säkerhetsavståndet hållas.

Om material som lätt kan fatta eld (till exempel en hylla) finns ovanför hällen, måste säkerhetsavståndet vara minst 600 mm.

Om flera maskiner som kräver olika säkerhetsavstånd är inbyggda under en fläkt, ska det största säkerhetsavståndet följas.

**Säkerhetsavstånd på sidorna och baktill**

Det rekommenderas att hällen byggs in med mycket plats på vänster och höger sida.

Det minsta avstånd som anges nedan ① måste hållas mot en hög skåp- eller rumsvägg på hällens baksida.

Det minsta avstånd som anges nedan ②, ③ måste hållas mot en hög skåp- eller rumsvägg på en av hällens sidor (höger eller vänster). På den motsatta sidan ska ett minsta avstånd på 300 mm hållas.

①Minsta avstånd **baktill** på ursågningen i bänkskivan till den bakre kanten av bänkskivan är
50 mm.

②Minsta avstånd **till höger** från ursågningen i bänkskivan till snickerier bredvid (till exempel ett högskåp) eller en vägg är
50 mm.

③Minsta avstånd **till vänster** från ursågning i bänkskivan till bredvidstående snickerier (till exempel ett högskåp) eller en vägg:
50 mm.

Ej tillåtet

Rekommenderas

Rekommenderas inte

Rekommenderas inte

**Säkerhetsavstånd till nischinklädnad**

Om nischen ska kläs in måste det minsta avståndet mellan ursågningen i bänkskivan och nischinklädnaden hållas eftersom höga temperaturer kan förstöra eller förändra materialen.

Om nischinklädnaden består av brännbart material (till exempel trä) måste det minsta avståndet ⑤ mellan bänkskivans ursågning och nischinklädnaden vara 50 mm.

Om nischinklädnaden består av icke brännbara material (till exempel metall, natursten eller kakel) ska det minsta avståndet ⑤ mellan bänkskrivans ursågning och nischinklädnaden vara 50 mm minus tjockleken på inklädnaden.
Exempel: tjocklek på nischinklädnad 15 mm
50 mm - 15 mm = minsta avstånd 35 mm

**Hällar för planlimmad montering**

**Hällar med ram eller fasettslipad kant**

① Vägg

② Nischinklädnad mått x = tjocklek på nischinklädnad

③ Bänkskiva

④ Ursågning i bänkskivan

⑤ Minsta avstånd för
**brännbart** material 50 mm
**ej brännbart** material 50 mm - mått x

## Inbyggnadsanvisningar

Alla mått är angivna i mm.

### Ovanpåliggande montering

### Tätning mellan häll och bänkskiva

⚠ Skador på grund av felaktig inbyggnad.
Hällen och bänkskivan kan skadas vid en eventuell utbyggnad av hällen, om du tätar hällen med fogtätningsmedel.
Använd ingen fogtätning mellan häll och bänkskiva.
Tätningslisten under hällens kant garanterar tillräcklig tätning mot bänkskivan.

### Tätningslist

När hällen demonteras under servicearbeten kan tätningslisten under hällens kant skadas.
Byt alltid ut tätningslisten innan hällen byggs in igen.

### Kaklad arbetsyta

Fogarna ① och den streckade ytan under hällens ram måste vara glatta och jämna så att ramen ligger plant och tätningen mellan hällens övre kant och bänkskivan säkerställs.

### Planmontering

Planmontering är endast möjligt i natursten (granit, marmor), massivt trä eller kaklade bänkskivor. Hällar markerade med en motsvarande anvisning är också lämpade för inbyggnad i bänkskivor av glas. Beträffande bänkskivor av andra material bör tillverkaren tillfrågas om lämpligheten för planmontering av häll.

Innerbredden på underskåpet måste vara minst lika bred som det inre ursågningsmåttet i bänkskivan (se avsnittet “Installation – Inbyggnadsmått – planmontering”). Detta för att hällen ska vara lättåtkomlig underifrån efter inbyggnaden och för att lådan under ska kunna tas ur. Om det inte går att komma åt hällen underifrån måste du ta bort fogtätningen för att kunna ta ur hällen.

### Bänkskivor av natursten

Hällen sätts in direkt i urfräsningen.

### Massivt trä, kaklade bänkskivor, bänkskivor av glas

Hällen fästs i ursågningen med trälister. Dessa lister medföljer inte utan måste införskaffas på annat sätt.

### Minsta sockelhöjd

Den minsta sockelhöjden måste vara 100 mm.

### Baksidan av inbyggnadsskåpets stomme

Luftkanalen läggs bakom inbyggnadsskåpets bakre stomme. Stommen måste kunnas tas bort för underhållsarbeten.

### Fettuppsamlingsränna

Hällen måste byggas in så att fettuppsamlingsrännan är lätt tillgänglig och kan tas bort för rengöring.

## Exempel på inbyggnad

Cirkulationsdrift

Frånluftsdrift

## Inbyggnadsmått – utan ram

### KMDA 7633 FR, KMDA 7634 FR

① fram

② Borttagbar uppsamlingsränna

③ Nätanslutningsdosa med kabel (L=1 440 mm)

④ Anslutning luftkanal bak (leveransutförande)

⑤ Anslutning luftkanal höger (ombyggnad krävs)

⑥ Anslutning luftkanal vänster (ombyggnad krävs)

## KMDA 7633 FL, KMDA 7634 FL

① fram

② Borttagbar uppsamlingsränna

③ Nätanslutningsdosa med kabel (L=1 440 mm)

④ Anslutning luftkanal bak (leveransutförande)

⑤ Anslutning luftkanal höger (ombyggnad krävs)

⑥ Anslutning luftkanal vänster (ombyggnad krävs)

**Djup på bänkskivan 600 mm**

**KMDA 7633 FR, KMDA 7634 FR**

① Baksida stomme
Stommens baksida måste kunna tas bort för servicearbeten. För luftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel

② Uppsamlingsränna
Den avtagbara uppsamlingsrännan måste vara åtkomlig efter installationen.

**KMDA 7633 FL, KMDA 7634 FL**

① Baksida stomme
Stommens baksida måste kunna tas bort för servicearbeten. För luftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel

② Uppsamlingsränna
Den avtagbara uppsamlingsrännan måste vara åtkomlig efter installationen.

## Utblåsningsriktning bak (leveranstillstånd)

## Utblåsningsriktning höger

## Utblåsningsriktning vänster

**Djup på bänkskivan större än 600 mm**

**KMDA 7633 FR, KMDA 7634 FR**

① Baksida stomme
Stommens baksida måste kunna tas bort för servicearbeten. För luftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel

② Variabel längd på mellanstycket

③ Uppsamlingsränna
Den avtagbara uppsamlingsrännan måste vara åtkomlig efter installationen.

x = mått kring vilket djupet på bänkskivan är större än 600 mm.

**KMDA 7633 FL, KMDA 7634 FL**

① Baksida stomme
Stommens baksida måste kunna tas bort för servicearbeten. För luftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel

② Variabel längd på mellanstycket

③ Uppsamlingsränna
Den avtagbara uppsamlingsrännan måste vara åtkomlig efter installationen.

x = mått kring vilket djupet på bänkskivan är större än 600 mm.

### Utblåsningsriktning bak (leveranstillstånd)

### Utblåsningsriktning höger

### Utblåsningsriktning vänster

## Inbyggnadsmått – planmonterad

### KMDA 7633 FL, KMDA 7634 FL

① fram

② Borttagbar uppsamlingsränna

③ Nätanslutningsdosa med kabel (L=1 440 mm)

④ Stegfräsning

⑤ Trälister (ingår inte i leveransen)

⑥ Anslutning luftkanal bak (leveransutförande)

⑦ Anslutning luftkanal höger (ombyggnad krävs)

⑧ Anslutning luftkanal vänster (ombyggnad krävs)

### Djup på bänkskivan 600 mm

### KMDA 7633 FL, KMDA 7634 FL

① Baksida stomme
Stommens baksida måste kunna tas bort för servicearbeten. För luftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel

② Uppsamlingsränna
Den avtagbara uppsamlingsrännan måste vara åtkomlig efter installationen.

## Utblåsningsriktning bak (leveranstillstånd)

## Utblåsningsriktning höger

## Utblåsningsriktning vänster

### Djup på bänkskivan större än 600 mm

### KMDA 7633 FL, KMDA 7634 FL

① Baksida stomme
Stommens baksida måste kunna tas bort för servicearbeten. För luftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel

② Variabel längd på mellanstycket

③ Uppsamlingsränna
Den avtagbara uppsamlingsrännan måste vara åtkomlig efter installationen.

x = mått kring vilket djupet på bänkskivan är större än 600 mm.

## Utblåsningsriktning bak (leveranstillstånd)

## Utblåsningsriktning höger

## Utblåsningsriktning vänster

## Ändra utblåsningsriktning

Om du ändrar utblåsningsriktiningen behövs inte originalfästvinklarna.

- Använd de separat medföljande föstvinklarna efter ombyggnaden.

Behåll originalfästvinklarna om utblåsningsriktningen ska ändras igen.

### Vrida frånluftsanslutningen åt höger

- Lägg hällen med glaskeramikytan på ett mjukt underlag.

- Lossa de fyra spärrarna och ta loss uppsamlingsrännan.

- Lossa fläktens fem skruvar.

- Lossa fästvinklarna.

- Vrid fläkten 90°.
- Fäst fläkten (du behöver bara 4 skruvar). Se till att plastkanten ligger mot vänster sida.

- Fäst fläkten med de separat medföljande fästvinklarna.
- Sätt tillbaka uppsamlingsrännan och fäst den med de fyra spärrarna.

**Vrida frånluftsanslutningen åt vänster**

- Lägg hällen med glaskeramikytan på ett mjukt underlag.

- Lossa de fyra spärrarna och ta loss uppsamlingsrännan.

- Lossa fläktens fem skruvar.

- Lossa fästvinklarna.

- Vrid fläkten 90°.
- Fäst fläkten (du behöver bara 4 skruvar). Se till att plastkanten ligger mot vänster sida.

- Lossa ramens fyra skruvar.

- Lossa kabelfixeringen.

- Lyft ramen och fläkten och vrid den 180°.

- Dra kabeln under fläkten.
- Sätt tillbaka kabelfixeringen.
- Skruva tillbaka ramens fyra skruvar.

- Fäst fläkten med de separat medföljande fästvinklarna.
- Sätt tillbaka uppsamlingsrännan och fäst den med de fyra spärrarna.

## Anslutning till fönsterkontakt, om sådan behövs

⚠ Anslutningen för fönsterkontakten står under nätspänning!

Personskaderisk på grund av elektriska stötar!

Bryt strömmen till hällen innan elnätets kopplingssystem ansluts.

Kopplingssystemets anslutningsledning får endast utföras av en behörig fackman.

Kopplingssystemets anslutningsledning måste motsvara typen H03VV-F 2 x 0,75 $mm^2$ och får ha en maximal längd på 2,0 m.

Kopplingssystemet måste vara utrustat med en potentialfri slutande kontakt som är lämpad för 230 V, 1 A. I öppet kopplingstillstånd är fläkten ur drift.

Använd bara certifierade och kontrollerade fjärrkopplingssystem (till exempel fönsterkontaktbrytare, undertrycksvakt) och låt dessa kontrolleras av auktoriserade fackmän (utbildade sotare).

Kopplingssystemet måste vara lämpat för drift med en BLDC-motor.

Du behöver gällande underlag för det externa kopplingssystemet för att kunna utföra en riskfri anslutning och drift.

■ Lossa spärren och dra ut kontakten.

■ Lossa dragavlastningens skruv ① och lås upp höljet på båda sidor ②.

■ Öppna höljet.

■ Ta bort pluggarna.

- Byt ut bryggan ① mot kopplingssystemets anslutningsledning.
- Stäng höljet.
- Skruva tillbaka dragavlastningens skruv.
- Sätt tillbaka kontakten.

## Ovanpåliggande montering

- Såga ut bänkskivan. Beakta säkerhetsavstånden (se avsnittet “Installation – Säkerhetsavstånd”).
- Fuktspärra ursågningen i **bänkskivor av trä** med speciallack, silikon eller gjutharts för att undvika att bänkskivan sväller på grund av fukt. Tätningsmaterialet måste vara temperaturbeständigt.

Se till att dessa material inte hamnar på bänkskivans yta.

- Klistra fast den medföljande tätningslisten under hällens kant.
- Låt hällens nätanslutningskabel gå genom ursågningen i bänkskivan.
- Lägg hällen i mitten av ursågningen. Se till att tätningen ligger på bänkskivan så att tätningen är tillräcklig.

Täta under inga omständigheter hällen ytterligare med fogtätningsmedel (till exempel silikon).

Om du vid monteringen konstaterar att ramens tätning inte ligger helt mot bänkskivan i hörnen kan hörnradien (≤ R4) försiktigt utökas med en sticksåg.

- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.

## Planmontering

- Såga ut bänkskivan. Beakta säkerhetsavstånden (se avsnittet “Installation – Säkerhetsavstånd”).
- Bänkskivor av massivt trä, kaklade bänkskivor, bänkskivor av glas: Fäst trälisterna 5,5 mm under bänkskivans överkant (se bilden i avsnittet “Inbyggnadsmått – planmonterad”).
- Klistra fast den medföljande tätningslisten under hällens kant.
- Låt hällens nätanslutningskabel gå genom ursågningen i bänkskivan.
- Sätt hällen i ursågningen och centrera den.

Fogen mellan glaskeramikskivan och bänkskivan måste vara minst 2 mm bred. Fogen behövs för att hällen ska kunna tätas.

- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.
- Spruta temperaturbeständig silikontätning (minst 160 °C) i fogen mellan hällen och bänkskivan.

⚠ Skador på grund av olämpligt tätningsmedel.
Olämpligt tätningsmedel kan skada natursten.
Använd uteslutande silikontätning avsedd för natursten för kakel av natursten. Följ tillverkarens anvisningar.

## Frånluftsledning

⚠ Under vissa omständigheter uppstår risk för förgiftning. Detta gäller särskilt om fläkten används samtidigt som värmekällor som är beroende av rumsluften!
Se avsnittet “Säkerhetsanvisningar och varningar”.
Kontrollera med behörig sotare att frånluftsanslutningen är rätt utförd för att eliminera fara.

Fläkten har en frånluftsanslutning på 222 x 89 mm.

- Använd endast glatta rör eller flexibla frånluftsslangar av godkänt icke brännbart material till frånluftsanslutningen.
- Tänk på följande för att få största möjliga lufteffekt och lågt brus:

- Genomsnittet på frånluftsledningen ska inte vara mindre än genomsnittet på frånluftsanslutningen (se mått för fläkten).
- Frånluftsledningen bör vara så kort och rak som möjligt.
- Använd endast böjar med stor radie.
- Frånluftsledningen får inte vikas eller tryckas ihop.
- Se till att alla anslutningar sitter fast och är täta.

Tänk på att allt som påverkar luftflödet negativt minskar effekten och höjer ljudnivån.

- Om frånluften ska ledas in i en ventilationskanal måste genomföringsröret ligga i ventilationsriktningen.
- Om frånluftsledningen dras vågrätt måste en lutning hållas. På så vis undviker du att eventuellt kondensvatten rinner in i fläkten.
- Om frånluftledningen dras genom svala rum (vindar och så vidare) kan det leda till kraftiga temperaturfall inom vissa områden. Då kan det bildas kondens. Det här gör att det krävs en isolering av frånluftsledningen.

- Klistra den medföljande tätningslisten på frånluftsanslutningen om frånluftsledningen inte sitter fast på frånluftsanslutningen.

## Elanslutning

⚠ Skador på grund av felaktig anslutning.

Ej fackmässig installation, underhållsarbete eller reparation kan innebära allvarlig fara för användaren. Miele tar inte något ansvar för skador som uppkommit på grund av ej fackmässigt utförda installations-, servicearbeten och reparationer. Miele ansvarar inte heller för skador som uppkommit på grund av att jordad kabel saknas eller på grund av kabelbrott på den jordade kabeln (till exempel en elektrisk stöt).

Låt endast en elinstallatör ansluta hällen till elnätet.

Elinstallatören måste känna till och följa de nationella föreskrifterna och lokala bestämmelser om el.

Monteringen av isolerade, strömförande komponenter måste utföras så att dessa delar inte kan vidröras efter inbyggnaden.

### Total effekt

Se typskylt

### Anslutningsdata

Erforderliga anslutningsdata framgår av typskylten. Dessa data måste ovillkorligen överensstämma med dem som gäller för elnätet.

Anslutningsmöjligheterna framgår av anslutningsschemat.

### Jordfelsbrytare

För ökad säkerhet rekommenderas jordfelsbrytare.

### Säkerhetsbrytare

Hällen måste kunnas skiljas allpoligt från elnätet med en säkerhetsbrytare! I avstängt tillstånd måste det finnas ett kontaktavstånd på minst 3 mm. Säkerhetsbrytarna är säkringar och jordfelsbrytare.

### Bryta strömmen

⚠ Risk för elektriska stötar av nätspänning.
Under reparations- och/eller underhållsarbeten kan en återinkoppling av nätspänning leda till elektrisk stöt.
När strömmen är bruten måste elnätet vara säkrat mot återinkoppling.

Beroende på installation gör du så här för att bryta strömmen:

#### Smältsäkringar

- Skruva ut säkringarna helt ur proppuvarna.

#### Säkringsautomat

- Tryck på kontrollknappen (röd) tills mellanknappen (svart) trycks ut.

#### Inbyggd säkerhetsbrytare

- (Snabbsäkringar, minst typ B eller C): Slå om brytaren från 1 (Till) till 0 (Från).

#### Jordfelsbrytare

- Jordfelsbrytare: Slå om strömbrytaren från 1 (Till) till 0 (Från) eller tryck på kontrollknappen.

### Nätanslutningskabel

Hällen måste anslutas med en nätanslutningskabel av typen H 05 W-F (PVC-isolerad) med en lämplig diameter som överensstämmer med anslutningsschemat.

Anslutningsmöjligheterna framgår av anslutningsschemat.

Hällens anslutningsspänning och anslutningseffekt framgår av dess typskylt.

### Byta nätanslutningskabel

⚠ Risk för elektriska stötar av nätspänning.
Felaktig anslutning till elnätet kan leda till elektriska stötar.
Låt endast en kvalificerad elinstallatör byta nätanslutningskabeln.

Använd vid byte av nätanslutningskabel endast kabeltypen H 05 VV-F med lämplig diameter. Du kan beställa nätanslutningskabeln hos tillverkaren eller Miele service.

## Anslutningsschema

## Få hjälp vid eventuella störningar

Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta din Miele återförsäljare eller Miele service.

Miele service kan du boka online under www.miele.se/service.

Du hittar kontaktuppgifterna på baksidan av den här anvisningen.

Service behöver modellbeteckning och tillverkningsnummer. Båda dessa uppgifter finns på typskylten.

## Typskylt

Klistra fast den medföljande typskylten. Tänk på att modellbeteckningen ska stämma överens med uppgifterna som finns på baksidan av den här anvisningen.

## Mieles garanti

Garantitiden för produkten är ett år.

Du hittar mer detaljerad information om garantivillkoren i garantihäftet.

# Produktinformation

Produktinformation som beskriver modellerna i denna bruksanvisning medföljer.

## Produktinformation elektriska hällar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 66/2014

| **MIELE** | |
|---|---|
| **Modellbeteckning** | KMDA 7633, KMDA 7634 |
| Antal kokzoner och/eller områden. | 4 |
| För cirkelformade kokzoner eller områden: diameter för användbart ytområde<br>För icke-cirkelformade kokzoner eller områden: längd och bredd för användbart ytområde | 1. = 230x390 mm<br>2. = 230x390 mm<br>3. =<br>4. =<br>5. =<br>6. = |
| Energiförbrukning per kokzon eller område beräknat per kg ($EC_{elektrisk\ köksutrustning}$) | 1. = 186,0 Wh/kg<br>2. = 186,0 Wh/kg |
| Hällens energiförbrukning beräknad per kg ($EC_{elektriska\ hällar}$) | 186,0 Wh/kg |

## Datablad för köksfläktar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 65/2014 och förordning (EU) nr. 66/2014

| **MIELE** | |
|---|---|
| **Modellbeteckning** | KMDA 7633, KMDA 7634 |
| Årlig energiförbrukning ($AEC_{fläkt}$) | 25,1 kWh/år |
| Energieffektivitetsklass | A++ |
| Energieffektivitetsindex ($EEI_{fläkt}$) | 35,1 |
| Flödesdynamisk effektivitet ($FDE_{fläkt}$) | 36,9 |
| Flödesdynamisk klass | |
| A (effektivast) till G (minst effektiv) | A |
| Belysningseffektivitet ($LE_{fläkt}$) | lx/W |
| Belysningseffektivitetsklass | |
| A (effektivast) till G (minst effektiv) | - |
| Fettfiltreringseffektivitet | 95,1% |
| Fettfiltreringseffektivitetsklass | |
| A (effektivast) till G (minst effektiv) | A |
| Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | 306,4 $m^3$/h |
| Luftflöde vid minimihastighet | 170 $m^3$/h |
| Luftflöde vid minimihastighet | 490 $m^3$/h |
| Luftflöde intensiv- eller boostinställning | 570 $m^3$/h |
| Max luftflöde ($Q_{max}$) | 570 $m^3$/h |
| Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | 441 Pa |
| A-viktade ljudeffektutsläpp, vid minimihastighet | 45 dB |
| A-viktade ljudeffektutsläpp, vid maxhastighet | 69 dB |
| Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi- och maximihastighet | 73 dB |
| Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt | 102,1 W |
| effektförbrukningen i frånläge ($P_o$) | 0,00 W |
| Effektförbrukning i standby-läge ($P_s$) | 0,19 W |
| Märkeffekt för belysningssystemet | 0,0 W |
| Genomsnittlig belysning över kokytan | 0 lx |
| Tidsökningsfaktor | 0,7 |

# Konformitetsdeklaration

Härmed deklarerar Miele att denna glaskeramikhäll med induktion uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.

EU-konformitetsdeklarationens fulla text finns tillgänglig på www.miele.se under “Nedladdningsbara filer” på respektive produktsida.

För bruksanvisningar, service och information går du till Produktinformation under Kundservice på www.miele.se . Ange produktens namn eller serienummer.

| | |
|---|---|
| Frekvensband | 2,4000 GHz - 2,4835 GHz |
| Maximal sändningseffekt | < 100 mW |

Miele AB
Industrivägen 20, Box 1397
171 27 Solna

Tel 08-562 29 000
Serviceanmälan:
08-562 29 700

www.miele.se

**Tyskland**
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Miele

KMDA 7633 FR, KMDA 7633 FL,
KMDA 7634 FR, KMDA 7634 FL

sv-SE

M.-Nr. 11 451 670 / 06